Rättsfallssamlingen

DOMSTOLENS DOM (nionde avdelningen)

den 22 mars 2017**

”Begäran om förhandsavgörande — Gemensamma tulltaxan — Tulltaxenummer — Klassificering av varor — Videokameror — Kombinerade nomenklaturen — Undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 — Förklarande anmärkningar — Tolkning — Genomförandeförordningarna (EU) nr 1249/2011 och (EU) nr 876/2014 — Tolkning — Giltighet”

I de förenade målen C-435/15 och C-666/15,

angående beslut att begära förhandsavgörande enligt artikel 267 FEUF, från Finanzgericht Hamburg (Skattedomstolen i Hamburg, Tyskland) (C-435/15) och rechtbank Noord-Holland (domstol i provinsen Noord-Holland, Nederländerna) (C-666/15), av den 19 juni 2015 och av den 8 december 2015, som inkom till domstolen den 10 augusti 2015 respektive den 14 december 2015, i målen

GROFA GmbH

mot

Hauptzollamt Hannover (C-435/15),

och

X,

GoPro Coöperatief UA

mot

Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15),

meddelar

DOMSTOLEN (nionde avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden E. Juhász samt domarna K. Jürimäe och C. Lycourgos (referent),

generaladvokat: M. Campos Sánchez-Bordona

justitiesekreterare: A. Calot Escobar,

efter det skriftliga förfarandet,

* Rättegångsspråk: tyska och nederländska.

med beaktande av de yttranden som avgetts av:

— GROFA GmbH, genom G. Eder, Rechtsanwalt,

— X och GoPro Coöperatief UA, genom H. de Bie, advocaat,

— Hauptzollamt Hannover, genom T. Röper, i egenskap av ombud,

— Nederländernas regering, genom M. K. Bulterman och M.A.M. de Ree, båda i egenskap av ombud,

— Europeiska kommissionen, genom B.-R. Killmann, A. Caeiros och P. Vanden Heede, samtliga i egenskap av ombud,

med hänsyn till beslutet, efter att ha hört generaladvokaten, att avgöra målet utan förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Respektive begäran om förhandsavgörande avser dels tolkningen och, i förekommande fall, giltigheten av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1249/2011 av den 29 november 2011 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen (EUT L 319, 2011, s. 39) och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 876/2014 av den 8 augusti 2014 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen (EUT L 240, 2014, s. 12), dels tolkningen av undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i Kombinerade nomenklaturen (nedan kallad KN), som återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 1987, s. 1; svensk specialutgåva, område 1, volym 13, s. 22), i dess lydelse enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2011 av den 27 september 2011 (EUT L 282, 2011, s. 1, och rättelse i EUT L 290, 2011, s. 6), kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 (EUT L 304, 2012, s. 1) och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1001/2013 av den 4 oktober 2013 (EUT L 290, 2013, s. 1).

2 Respektive begäran har framställts i mål mellan dels GROFA GmbH och Hauptzollamt Hannover (huvudtullkontoret i Hannover, Tyskland) (nedan kallat huvudtullkontoret) (C-435/15), dels X och GoPro Coöperatief UA, å ena sidan, och Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (skatte- och tullkontoret i Rotterdam Rijnmond, Nederländerna) (C-666/15), å andra sidan, angående tullklassificering av actionkameror som är avsedda för inspelning av videosekvenser under sportaktiviteter.

Tillämpliga bestämmelser

3 Det framgår av de handlingar som har getts in till domstolen att de versioner av KN som är tillämpliga på omständigheterna i de nationella målen är de som avser åren 2012–2014 och som följer av genomförandeförordningarna nr 1006/2011, 927/2012 och 1001/2013. De bestämmelser i KN som är tillämpliga i de nationella målen är emellertid identiska i dessa versioner av KN.

4 Del 2 i KN, med rubriken ”Tulltaxan”, omfattar avdelning XVI, vilken bland annat innehåller kapitel 85, med rubriken ”Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater”.

5 Anmärkning 3 under rubriken till nämnda avdelning har följande lydelse:

”Om inte annat föreskrivs ska maskinkombinationer som består av två eller flera maskiner som sammanfogats till en enhet samt andra maskiner som kan utföra två eller flera kompletterande eller alternativa arbetsuppgifter klassificeras som om de bestod enbart av den komponent eller utgjorde en sådan maskin som utför den huvudsakliga arbetsuppgiften.”

6 Kapitel 85 i KN omfattar följande nummer och undernummer:

”8525	Apparater för sändning av rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror, digitala kameror och videokameror
…	…
8525 80	– Televisionskameror, digitala kameror och videokameror
…	…
8525 80 30	– – Digitala kameror
	– – Videokameror
8525 80 91	– – – Endast i stånd att spela in ljud och bild tagna med televisionskamera
8525 80 99	– – – Andra”

7 Enligt artikel 9.1 a första strecksatsen och artikel 10 i förordning nr 2658/87, i dess lydelse enligt rådets förordning (EG) nr 254/2000 av den 31 januari 2000 (EGT L 28, 2000, s. 16), ska Europeiska kommissionen, biträdd av tullkodexkommittén, vidta åtgärder som hänför sig till tillämpningen av KN, som utgör bilaga I till förordning nr 2658/87, vad gäller klassificeringen av varor. Det är med stöd av den första av dessa bestämmelser som genomförandeförordningarna nr 1249/2011 och nr 876/2014 har antagits.

8 Bilagan till genomförandeförordning nr 1249/2011, som har antagits med stöd av artikel 9.1 a i förordning nr 2658/87, i dess lydelse enligt förordning nr 254/2000, innebär att de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras i KN enligt det nummer som anges för dessa varor i kolumn 2 i tabellen. Beträffande undernummer 8525 80 99 anges, i nämnda tabell, följande:

”En bärbar, batteridriven apparat för videoupptagning och videoinspelning med mått på cirka 10 × 5,5 × 2 cm (en så kallad ‘fickvideokamera’) bestående av en kameralins och en digital zoom, en mikrofon, en högtalare, en LCD-skärm med ett diagonalt skärmmått på cirka 5 cm (2 tum), en mikroprocessor, ett minne på 2 GB, och USB- och AV-gränssnitt. Apparaten är endast i stånd att ta upp och spela in videofiler i form av sekvenser av bilder i formatet MPEG4-AVI. Videon spelas in med en upplösning av 640 × 480 pixlar med 30 bilder per sekund under högst 2 timmar. De videosekvenser som apparaten har spelat in kan antingen överföras till en maskin för automatisk databehandling via USB-gränssnittet, utan att ändra videofilernas format, eller till en digital video, en monitor eller en televisionsapparat via AV-gränssnittet. Videofiler kan via USB-gränssnittet överföras till apparaten från en maskin för automatisk databehandling.	8525 80 99	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av [KN] samt texten till KN-nummer 8525, 8525 80 och 8525 80 99. Klassificering enligt KN-nummer 8525 80 30 som digitalkamera är utesluten, eftersom apparaten endast är i stånd att spela in video. Apparaten ska med tanke på sina egenskaper betraktas som en videokamera. Klassificering enligt KN-nummer 8525 80 91 som videokameror endast i stånd att spela in ljud och bild som fångats med televisionskamera är utesluten, eftersom apparaten är i stånd att spela in videofiler från andra källor än den inbyggda televisionskameran. Apparaten ska därför klassificeras enligt KN-nummer 8525 80 99 som andra videokameror.”

9 Bilagan till genomförandeförordning nr 876/2014, som har antagits med stöd av artikel 9.1 a i förordning nr 2658/87, i dess lydelse enligt förordning nr 254/2000, innebär att de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen i bilagan klassificeras i KN enligt det nummer som anges för dessa varor i kolumn 2 i tabellen. Beträffande undernummer 8525 80 99 anges, i nämnda tabell, följande:

”En bärbar, batteridriven apparat för upptagning och inspelning av stillbilder och videobilder (en s.k. actionkamera) med de ungefärliga måtten 6 × 4 × 2 cm och en vikt på cirka 74 gram bestående av ett ultravidvinkelobjektiv, en statusindikator med flytande kristaller (LCD), micro USB- och micro HDMI-gränssnitt, en plats för micro SD-kort, inbyggd WiFi, en port för extra tillbehör. Apparaten har ingen zoom, sökare eller bildskärm för att visa lagrade bilder. Apparaten är inte avsedd att hållas i handen utan att monteras på exempelvis en hjälm. Enligt apparatens beskrivning kan den användas för att fånga fartfyllda miljöbilder vid utomhusaktiviteter som cykling, surfing och skidåkning. Videokvaliteten kan justeras från 848 × 480 till 1 920 × 1 080 pixlar. Stillbilder kan endast tas i en 5.0-megapixelkvalitet. Kvaliteten på stillbilder (exempelvis bildernas skärpa, färg, objektskomposition) kan inte justeras på apparaten. Apparaten kan ta upp och spela in videofiler i MPEG4-format. Den högsta upplösningen för videoinspelningar är 1 920 × 1 080 pixlar med 30 bilder per sekund under en oavbruten period på högst 3 timmar med ett fulladdat batteri. Upptagningen kan endast stoppas av användaren. De tagna bilderna sparas i separata filer som varar ungefär 15 minuter vardera. Vid uppvisandet kan filer överföras till apparaten via USB-gränssnittet från en maskin för automatisk databehandling.	8525 80 99	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av [KN], anmärkning 3 till avsnitt XVI samt texten till KN-numren 8525, 8525 80 och 8525 80 99. Med tanke på apparatens objektiva egenskaper, t.ex. dess ringa storlek och vikt, det faktum att den ska monteras på exempelvis en hjälm, möjligheten till videoinspelning under en oavbruten period på högst 3 timmar, är kamerans huvudsakliga uppgift att ta videobilder. Även om apparaten har samma utformning som en digitalkamera kan den spela in videoklipp med en kvalitet på minst 800 × 600 pixlar med 30 bilder per sekund under en oavbruten period på högst 3 timmar. Upptagningen stängs inte av automatiskt efter 30 minuter (se även de förklarande anmärkningarna till [KN] till undernummer 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99). Det faktum att de tagna bilderna sparas i separata filer som vardera varar omkring 15 minuter påverkar inte den totala längden oavbruten videoinspelningstid. Klassificering enligt undernummer 8525 80 30 som digitala kameror är därför utesluten. Klassificering enligt KN-nummer 8525 80 91 som videokameror endast i stånd att spela in ljud och bild tagna med televisionskamera är utesluten, eftersom apparaten kan spela in videofiler från andra källor än det inbyggda objektivet. Apparaten ska därför klassificeras enligt KN-nummer 8525 80 99 som andra videokameror.”

10 De förklarande anmärkningarna till KN (EUT C 137, 2011, s. 1) avser KN i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 861/2010 av den 5 oktober 2010 (EUT L 284, 2010, s. 1). Nummer 8525 samt undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN har emellertid samma lydelse i förordningarna nr 861/2010, 1006/2011, 927/2012 och 1001/2013. De förklarande anmärkningar till KN som avser nämnda nummer och undernummer har följande lydelse:

”8525	Apparater för sändning av rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionskameror, digitala kameror och videokameror …
…	…
8525 80 30	Digitala kameror Digitala kameror enligt detta undernummer kan alltid spela in stillbilder, antingen på ett internt lagringsmedium eller på utbytbara medier. De flesta kameror enligt detta undernummer ser ut som traditionella stillbildskameror och saknar utfällbar sökare. Dessa kameror kan även ha videofunktion för upptagning och lagring av videosekvenser. Kameror klassificeras enligt detta undernummer så länge de inte, med maximal inspelningskapacitet, kan åstadkomma en inspelning med en kvalitet av 800 × 600 pixlar (eller högre) vid 23 bilder per sekund (eller högre) under minst 30 minuter i en enda videosekvens. Till skillnad från videokameror enligt undernummer 8525 80 91 och 8525 80 99 har många digitala kameror (när de används som videokameror) ingen optisk zoomfunktion under videoinspelning. Oberoende av om det finns lagringskapacitet kvar eller inte avslutar vissa kameror automatiskt videoinspelningen efter en viss tid.
8525 80 91 och 8525 80 99	Videokameror Videokameror enligt dessa undernummer kan alltid spela in videosekvenser, antingen på ett internt lagringsmedium eller på utbytbara medier. Oftast har digitala videokameror enligt dessa undernummer utformats på ett annat sätt än digitala kameror enligt undernummer 8525 80 30. De har ofta en utfällbar sökare och föreligger ofta tillsammans med en fjärrkontroll. De har alltid en optisk zoomfunktion för användning under videoinspelning. Dessa digitala videokameror kan eventuellt också ha möjlighet att ta stillbilder. Digitala kameror omfattas inte av dessa undernummer om de inte, med maximal inspelningskapacitet, kan åstadkomma en inspelning med en kvalitet av 800 × 600 pixlar (eller högre) vid 23 bilder per sekund (eller högre) under minst 30 minuter i en enda videosekvens.
8525 80 99	Andra Detta undernummer omfattar videokameror (s.k. camcorders) för inspelning inte bara av ljud och bilder upptagna med kameran utan även av signaler från externa källor, såsom dvd-spelare, maskiner för automatisk databehandling eller televisionsmottagare. Bilder som spelas in på detta sätt kan återges med hjälp av en extern televisionsmottagare eller monitor. Detta undernummer omfattar även ‘camcorders’ i vilka videoingången blockerats av en platta, eller på något annat sätt, eller i vilka videogränssnittet kan aktiveras i efterhand som videoingång med hjälp av programvara. Apparaten är likafullt avsedd för inspelning av TV-program eller andra inkommande externa videosignaler. Videokameror som endast kan spela in bilder tagna av kameran och återge dem med hjälp av en extern televisionsmottagare eller monitor omfattas däremot av undernr 8525 80 91.”

Målen vid de nationella domstolarna och tolkningsfrågorna

Mål C-435/15

11 GROFA är ett bolag som importerar kameror som tillverkats av GoPro Coöperatief. Kamerorna är elektroniska, batteridrivna apparater som är särskilt anpassade för inspelning av sport- och fritidsaktiviteter. Det nationella målet avser tre kameramodeller i serien GoPro Hero 3 Black Edition (nedan kallade de omtvistade kamerorna i mål C-435/15).

12 Den hänskjutande domstolen har uppgett att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 är försedda med en LCD-skärm, men saknar sökare. Kamerorna har flera fotofunktioner och ett objektiv med fast brännvidd. De bilder och det ljud som tas upp av objektivet respektive den inbyggda mikrofonen lagras i filformat MP4 H.264 på ett löstagbart minneskort. Kamerorna har varken digital zoom, högtalare eller inbyggt internminne. Programvaran för de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 kodar in registrerade data på ett sådant sätt att de filer som skapats av dessa kameror kan särskiljas från dem som kommer från externa källor.

13 Med nämnda kameror kan video spelas in under 120 minuter med 30 bilder per sekund och med en upplösning av 1 920 x 1 080 pixlar i en videoslinga. Videosekvenser som är längre än 26 minuter och 3 sekunder spelas in i flera filer i formatet MP4 H.264, varvid speltiden för varje sådan fil är högst 26 minuter och 3 sekunder. Den som tittar på inspelningen uppfattar emellertid inte växlingen mellan filerna.

14 De omtvistade kamerorna i mål C-435/15 har en plats för minneskort, en micro HDMI-port, en mini USB-port som är kompatibel med en A/C kompositkabel och en bearbetare för microstereo på 3,5 mm samt inbyggd WiFi och en HERO-port.

15 De bild- och videofiler som lagrats på minneskortet kan visas på en televisionsapparat eller på en datorskärm via en enkelriktad HDMI-port och en enkelriktad anslutning till en A/C kompositkabel.

16 Dubbelriktad WiFi gör det möjligt att fjärrstyra de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 via en radiolänk, surfplatta eller smarttelefon på vilka de data som sparats på minneskortet visas. WiFi-gränssnittet kan inte ta upp videofiler. Det är endast bild- och videofiler som lagrats på minneskortet och som spelats in med dessa kameror som kan visas. Kamerorna kan inte använda filer från andra källor och på monitorn eller bildskärmen visas meddelandet ”Fil som inte kan användas”.

17 De omtvistade kamerorna i mål C-435/15 kan via mini USB-porten kopplas till en dator som känner igen dessa kamerors minneskort som en extern hårddisk. Genom programvaran för uppspelning för den dator som använder formatet MP4 kan de bild- och videofiler som finns på minneskortet återges på en bildskärm som är ansluten till datorn. Bild- och videofiler som finns på minneskortet i de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 kan även lagras på en dator, och data i en dator kan, omvänt, överföras till kamerornas minneskort. Denna lagringsprocess kontrolleras av en programvara för hantering av datorns filer. Kamerorna kan inte användas i detta fall. Det finns inga andra möjligheter för att lagra bilder och videor på kamerornas minneskort.

18 Den 5 december 2012 ansökte GROFA om att huvudtullkontoret skulle ge bindande klassificeringsbesked. Bolaget föreslog då att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 skulle klassificeras enligt undernummer 8525 80 91 i KN.

19 Genom flera bindande klassificeringsbesked av den 21 januari 2013 klassificerade huvudtullkontoret dessa kameror enligt undernummer 8525 80 99 i KN. Den 22 februari 2013 ingav GROFA ett klagomål mot dessa bindande klassificeringsbesked. Bolaget begärde denna gång att klassificering skulle ske enligt undernummer 8525 80 30 i KN. Huvudtullkontoret fann i beslut av den 20 augusti 2014 vid omprövning inte skäl att ändra de tidigare besluten. GROFAS klagomål avslogs med motiveringen att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 är maskiner som utför flera arbetsuppgifter, i den mening som avses i anmärkning 3 till avdelning XVI i KN, och att deras huvudsakliga arbetsuppgift utgörs av videofunktionen. Enligt huvudtullkontoret ska dessa kameror klassificeras som ”andra” videokameror enligt undernummer 8525 80 99 i KN. Huvudtullkontoret grundade sig, för det första, på de förklarande anmärkningar till KN som avser nummer 8525 i KN. Enligt dessa anmärkningar ska digitala kameror med flera arbetsuppgifter inte klassificeras som digitala kameror om de, med maximal inspelningskapacitet, kan åstadkomma en inspelning med en kvalitet av 800 × 600 pixlar (eller högre) vid 23 bilder per sekund (eller högre) under minst 30 minuter i en enda videosekvens. Så var fallet beträffande de omtvistade kamerorna i mål C-435/15.

Den omständigheten att videosekvenser som är längre än 26 minuter och 4 sekunder lagras i flera filer på minneskortet påverkade inte videoinspelningstidens totala längd. Huvudtullkontoret ansåg, för det andra, att den omständigheten att dessa kameror kan lagra videofiler med ljud, vilka överförs från en extern källa via USB-porten, är kännetecknande för registrering av bilder och ljud i den mening som avses i undernummer 8525 80 99 i KN.

20 GROFA väckte talan vid den hänskjutande domstolen och begärde att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 skulle klassificeras, i första hand, enligt undernummer 8525 80 30 i KN eller, i andra hand, enligt undernummer 8525 80 91 i KN såsom videokameror som inte har självständig kapacitet för att spela in signaler från externa källor.

21 Den hänskjutande domstolen önskar få klarhet i huruvida genomförandeförordning nr 1249/2011, som innebär att ”fickvideokameror” ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, kan tillämpas analogt i förevarande fall.

22 För det fall genomförandeförordning nr 1249/2011 kan tillämpas analogt önskar den hänskjutande domstolen få klarhet i huruvida nämnda förordning är giltig. Det framgår nämligen av förordningens bilaga att en kamera som ”är i stånd att spela in videofiler från andra källor än den inbyggda televisionskameran”, eftersom ”[v]ideofiler … via USB-gränssnittet [kan] överföras till apparaten från en maskin för automatisk databehandling, ska klassificeras enligt KN-nummer 8525 80 99 som ”annan videokamera”. Enligt nämnda domstol strider en sådan tolkning av begreppet ”annan inspelningsmöjlighet” i den mening som avses i undernummer 8525 80 99 i KN mot EU-domstolens praxis, enligt vilken det krävs att det är själva videokameran som styr inspelningen.

23 Den hänskjutande domstolen anser vidare att genomförandeförordning nr 876/2014, som innebär att ”fickvideokameror” ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, skulle kunna tillämpas analogt på de omtvistade kamerorna i mål C-435/15. Den är emellertid osäker på huruvida denna förordning är giltig, dels eftersom det i förordningens bilaga anges att dataöverföring till kameran från en maskin för automatisk databehandling ska anses utgöra en ”inspelningsmöjlighet”, vilket utesluter klassificering enligt undernummer 8525 80 91 i KN, tvärtemot EU-domstolens praxis, dels eftersom det i genomförandeförordning nr 876/2014 inte tas någon hänsyn till att de kameror som avses inte kan återge videofiler som kommer från externa källor via en ansluten monitor, till skillnad från vad som anges i de förklarande anmärkningar till KN som avser undernummer 8525 80 99 i KN.

24 Den hänskjutande domstolen har därefter, subsidiärt, ställt frågan huruvida de förklarande anmärkningar till KN som är relevanta utgör hinder för att klassificera de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 enligt undernumren 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN, eftersom videor som spelas in med dessa kameror och som är längre än 26 minuter och 4 sekunder inte lagras i en enda fil, vilket kan tala emot att kamerorna har kapacitet att spela in videor på ett oavbrutet sätt i den mening som avses i dessa förklarande anmärkningar.

25 Den hänskjutande domstolen önskar vidare, subsidiärt, få klarhet i vilka konsekvenser det har för klassificeringen av de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 att kamerorna spelar in signaler från externa källor, medan de inte kan återge signalerna via en extern monitor eller televisionsapparat. Nämnda domstol har i detta hänseende anmärkt att det i de förklarande anmärkningar till KN som avser undernummer 8525 80 99 i KN anges att de bilder som sparats ska kunna återges via en extern televisionsapparat eller monitor.

26 Mot denna bakgrund beslutade Finanzgericht Hamburg (skattedomstolen i Hamburg, Tyskland) att vilandeförklara målet och ställa följande frågor till domstolen:

”1) a) Är genomförandeförordning nr 1249/2011 analogt tillämplig på de varor som är aktuella i det nationella målet (GoPro HERO3 ‘Black Edition’, ‘Black Edition Surf’ och ‘Black Edition Motorsport’)?

b) Om ovanstående fråga besvaras jakande: är då genomförandeförordning nr 1249/2011 giltig?

2) Om tolkningsfråga 1 a eller 1 b besvaras nekande,
a) är då genomförandeförordning nr 876/2014 analogt tillämplig på de varor som är aktuella i det nationella målet?
b) Om ovanstående fråga besvaras jakande: är då genomförandeförordning nr 876/2014 giltig?

3) Om tolkningsfråga 1 a eller 1 b besvaras nekande, ska då de förklarande anmärkningar till KN som avser undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN tolkas så, att en upptagning av ”minst 30 minuter av en enskild videosekvens” också föreligger när videosekvensen sparas i separata filer som varar mindre än 30 minuter vardera, om betraktaren inte kan uppfatta växlingen mellan filerna när sekvensen spelas upp?

4) Om tolkningsfråga 1 a eller 1 b besvaras nekande och tolkningsfrågorna 2 a, 2 b och 3 besvaras jakande, utgör då den omständigheten att signalerna inte kan återges med hjälp av en extern televisionsapparat eller monitor hinder för en klassificering enligt undernummer 8525 80 99 i KN av videokameror som kan spela in signaler från externa källor?”

Mål C-666/15

27 Begäran om förhandsavgörande har framställts i fem mål mellan bolagen X och GoPro Coöperatief, å ena sidan, och de nederländska tullmyndigheterna, å andra sidan, angående bindande klassificeringsbesked för fem kameratyper av varumärket GoPro Hero som innebär att kamerorna ska klassificeras enligt undernumren 8525 80 91 eller 8525 80 99 i KN.

28 De fem målen avser kameror av typerna GoPro Hero 3 Silver Edition, GoPro Hero 3 + Silver Edition, GoPro Hero 4 Silver Edition, GoPro Hero 4 Black Edition och GoPro Hero (nedan kallade de omtvistade kamerorna i mål C-666/15).

29 Såvitt avser kameran av typen GoPro Hero 3 Silver Edition har en av klagandena i de nationella målen begärt att kameran ska klassificeras, i första hand, enligt undernummer 8525 80 30 i KN eller, i andra hand, enligt undernummer 8525 80 91 i KN, medan den nationella tullmyndigheten har hävdat att kameran ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN. Beträffande de andra omtvistade kamerorna i mål C-666/15 har klagandena i de nationella målen begärt att kamerorna ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 30 i KN, medan den nationella tullmyndigheten har hävdat att dessa kameror ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 91 i KN.

30 Det är enligt den hänskjutande domstolen ostridigt att de omtvistade kamerorna i mål C-666/15 kan slås på i ”video record”-läge under längre tid än 30 minuter för inspelningar med 23 bilder per sekund (eller högre) och med en upplösning på 800 x 600 pixlar (eller högre). Nämnda domstol har angett att en inspelning som är längre än 30 minuter lagras av dessa kameror i olika videofiler, vilka känns igen som separata filer vid uppspelningen, som upphör i slutet av varje fil. Användaren måste klicka på en ny fil och trycka på ”*play*” för att spela upp nästa fil. Den hänskjutande domstolen har tillagt att nämnda kameror endast kan spela upp filer som har spelats in med dessa kameror. Det anges dessutom i bruksanvisningen till samtliga av de omtvistade kamerorna i mål C-666/15 att kamerorna genom funktionen ”*looping*” kan spela in under längre tid än 30 minuter innan en ny video startas som spelas in över den tidigare videon (*overwriting*).

31 Den hänskjutande domstolen har dessutom påpekat att det för tullklassificeringen av de omtvistade kamerorna i mål C-666/15 är av särskild betydelse huruvida kamerorna endast kan spela in ljud och bild tagna med televisionskameran och huruvida de kan åstadkomma en videoinspelning under minst 30 minuter i en enda sekvens.

32 Mot denna bakgrund beslutade rechtbank Noord-Holland (domstol i provinsen Noord-Holland, Nederländerna) att vilandeförklara målen och ställa följande frågor till domstolen:

”1) Ska de förklarande anmärkningar till KN som avser undernummer 8525 80 30 samt undernumren 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN tolkas så, att det är fråga om ’inspelning under minst 30 minuter’ även när videobilderna spelas in under längre tid än 30 minuter genom att de spelas in i *’video record*’-läget, när videobilderna lagras i separata filer som var och en har en kortare längd än 30 minuter och betraktaren vid uppspelningen måste öppna varje fil med en kortare längd än 30 minuter separat, men det finns möjlighet att med hjälp av en av GoPro levererad mjukvara lagra bilderna i dessa filer på en dator i en följd och därmed lagra en videofilm som är längre än 30 minuter i en enda fil på en dator?

2) Utgör den omständigheten att videokameror som är i stånd att spela in signaler från externa källor inte kan återge dessa signaler via en extern televisionsapparat eller monitor, eftersom videokamerorna, till exempel GoPro Hero 3 Silver Edition, endast kan spela upp filer på en extern bildskärm eller monitor när de har spelats in genom videokamerans egen lins, hinder för klassificering enligt undernummer 8525 80 99 i KN?”

33 EU-domstolens ordförande har genom beslut av den 27 januari 2016 förenat målen C-435/15 och C-666/15 vad gäller domen.

Prövning av tolknings- och giltighetsfrågorna

Den första frågan i mål C-435/15

34 Den hänskjutande domstolen i mål C-435/15 har ställt den första frågan för att få klarhet i huruvida genomförandeförordning nr 1249/2011 ska tolkas så, att den är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de omtvistade kamerorna i nämnda mål har och, om frågan besvaras jakande, huruvida denna förordning är giltig.

35 Enligt fast rättspraxis har en klassificeringsförordning allmän giltighet eftersom den inte är tillämplig på en viss näringsidkare utan generellt på alla varor som är identiska med den som har undersökts av tullkodexkommittén. För att vid tolkningen av en klassificeringsförordning kunna fastställa dess tillämpningsområde måste hänsyn bland annat tas till den lämnade motiveringen (dom av den 15 december 2016, LEK, C-700/15, EU:C:2016:959, punkt 49).

36 I förevarande fall är genomförandeförordning nr 1249/2011, som innebär att ”fickvideokameror” ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, inte direkt tillämplig på de omtvistade kamerorna i mål C-435/15. Sistnämnda varor är nämligen inte identiska med ”fickvideokameror”, som nämnda förordning avser, eftersom de – såsom har påpekats av den hänskjutande domstolen – skiljer sig från dessa bland annat genom att de kan användas för att ta bilder och genom att de varken har digital zoom, högtalare eller inbyggt internminne.

37 Det framgår av domstolens fasta praxis att även om en klassificeringsförordning inte är direkt tillämplig på varor som inte är identiska med utan endast liknar den vara som avses i denna förordning, är förordningen analogt tillämplig på sådana varor (dom av den 22 september 2016, Kawasaki Motors Europe, C-91/15, EU:C:2016:716, punkt 39 och där angiven rättspraxis). En analog tillämpning av en klassificeringsförordning, såsom förordning nr 1249/2011, på produkter som liknar dem som avses i denna förordning främjar nämligen en överensstämmande tolkning av KN samt likabehandling av näringsidkare (se, för ett liknande resonemang, dom av den 13 juli 2006, Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, punkt 32).

38 Det krävs emellertid även, för att en klassificeringsförordning ska kunna tillämpas analogt, att de varor som ska klassificeras och de som avses i denna förordning är tillräckligt lika (se, för ett liknande resonemang, dom av den 19 februari 2009, Kamino International Logistics, C-376/07, EU:C:2009:105, punkt 67). Det finns anledning att i detta avseende beakta motiveringen i nämnda förordning (se, för ett liknande resonemang, dom av den 13 juli 2006, Anagram International, C-14/05, EU:C:2006:465, punkt 34, och dom av den 4 mars 2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, punkt 58).

39 Det framgår i förevarande fall av motiveringen i tredje kolumnen i bilagan till genomförandeförordning nr 1249/2011 att klassificering av ”fickvideokameror” enligt undernummer 8525 80 99 grundas på att apparaten ”endast är i stånd att spela in video”. Av detta följer att den omständigheten att det är omöjligt att ta bilder är avgörande för den klassificering som görs enligt nämnda förordning. Det framgår av beslutet om hänskjutande i mål C-435/15 att de omtvistade kamerorna i detta mål i detta avseende avviker från ”fickvideokameror”, eftersom bilder kan tas med de förstnämnda.

40 Enligt fast rättspraxis kan dessutom en varas avsedda användning utgöra ett objektivt kriterium för klassificering, under förutsättning att den följer naturligt av varan och detta kan konstateras på grundval av varans objektiva kännetecken och egenskaper (dom av den 20 juni 2013, Agroferm, C-568/11, EU:C:2013:407, punkt 41, och dom av den 4 mars 2015, Oliver Medical, C-547/13, EU:C:2015:139, punkt 47).

41 Det framgår av den hänskjutande domstolens konstateranden av de faktiska omständigheterna att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 är utformade så att användarna ska kunna filma sina spel- och sportaktiviteter, vilka kräver att användaren hela tiden är särskilt fri i sina rörelser. Av detta följer att nämnda kamerors huvudsakliga användning lätt kan skiljas från motsvarande användning för de ”fickvideokameror” som avses i genomförandeförordning nr 1249/2011.

42 Eftersom de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 varken är identiska med eller tillräckligt lika de varor som klassificeras i genomförandeförordning nr 1249/2011, är denna förordning inte tillämplig. Det saknas följaktligen anledning att bedöma dess giltighet.

43 Mot bakgrund av det ovan anförda ska den första frågan i mål C-435/15 besvaras enligt följande. Genomförandeförordning nr 1249/2011 ska tolkas så, att den inte är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de omtvistade kamerorna i nämnda mål har.

Den andra frågan i mål C-435/15

44 Den hänskjutande domstolen i mål C-435/15 har ställt den andra frågan för att få klarhet i huruvida genomförandeförordning nr 876/2014 ska tolkas så, att den är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de omtvistade kamerorna i nämnda mål har och, om frågan besvaras jakande, huruvida denna förordning är giltig.

45 Genomförandeförordning nr 876/2014 innebär att ”actionkameror” ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN.

46 Det framgår av den hänskjutande domstolens konstateranden av de faktiska omständigheterna att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 skiljer sig från de actionkameror som avses i nämnda förordning bland annat genom att de förstnämnda både kan fästas på ett föremål, såsom en hjälm, och hållas i handen, har en mindre kapacitet när det gäller inspelningstidens längd, nämligen högst två timmar, kan användas för att ta bilder av bättre kvalitet möjliggör kontroll av bildernas kvalitet. Av detta följer att de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 inte är identiska med de varor som avses i genomförandeförordning nr 876/2014.

47 Sistnämnda varor företer emellertid stora likheter med de omtvistade kamerorna i mål C-435/15, såväl vad gäller deras objektiva kännetecken och egenskaper som deras avsedda användning. Således är både ”actionkameror” i den mening som avses i genomförandeförordning nr 876/2014 och de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 av mindre format och väger mindre. De har varken zoom, sökare eller inbyggt internminne. De har en micro HDMI-port, en mini USB-port och en WiFi-anslutning. Båda kameratyperna kan användas såväl för att ta bilder som för att spela in videosekvenser som är längre än 30 sekunder, sekvenser som i båda fallen dock lagras i flera separata filer. Båda varutyperna är dessutom särskilt utformade för att kunna användas i samband med sportaktiviteter.

48 Av detta följer, i enlighet med den rättspraxis som det har erinrats om i punkterna 37 och 38 ovan, att genomförandeförordning nr 876/2014 är analogt tillämplig på de omtvistade kamerorna i mål C-435/15 och att det följaktligen finns anledning att pröva dess giltighet.

49 Det ska erinras om att en klassificeringsförordning, som i förevarande fall förordning nr 876/2014, antas av kommissionen efter yttrande av Tullkodexkommittén i de fall klassificeringen av en viss vara i KN kan ge upphov till svårigheter eller bli föremål för diskussion. Enligt domstolens praxis har rådet gett kommissionen, som samarbetar med tullexperter från medlemsstaterna, ett stort utrymme för att efter eget skön precisera innehållet i de tulltaxenummer som ska beaktas vid klassificeringen av en viss vara. Den behörighet som kommissionen har, i fråga om att besluta om åtgärder i enlighet med artikel 9 i förordning nr 2658/87, i dess lydelse enligt förordning nr 254/2000, innebär emellertid inte att den får ändra innehållet i tulltaxenumren eller deras räckvidd (se, för ett liknande resonemang, dom av den 4 mars 2004, Krings, C-130/02, EU:C:2004:122, punkterna 25 och 26 och där angiven rättspraxis).

50 I förevarande fall innebär genomförandeförordning nr 876/2014 att ”actionkameror” ska klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, utan krav på att kamerorna ska kunna användas för att spela in externa videosignaler på ett självständigt sätt, det vill säga utan att vara beroende av materiel eller programvaror som de ursprungligen inte varit försedda med. En sådan självständig kapacitet är emellertid en förutsättning för att varor ska kunna klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN. Om varorna inte har en sådan självständig kapacitet får de inte klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, utan ska då snarare kvalificeras enligt undernummer 8525 80 91 i KN (dom av den 5 mars 2015, Vario Tek, C-178/14, ej publicerad, EU:C:2015:152, punkt 32).

51 Av detta följer att genomförandeförordning nr 876/2014 är oförenlig med den räckvidd som undernummer 8525 80 99 i KN har, eftersom den innebär att ”actionkameror” ska klassificeras enligt detta undernummer, utan att det i förordningen preciseras att kamerorna för ändamålet med klassificeringen ska kunna användas för att spela in externa videosignaler på ett självständigt sätt.

52 Av det ovan anförda följer att kommissionen, genom att anta genomförandeförordning nr 876/2014, har ändrat räckvidden för undernummer 8525 80 99 i KN och följaktligen har överskridit sina befogenheter enligt artikel 9.1 a i förordning nr 2658/87, i dess lydelse enligt förordning nr 254/2000 (se, för ett liknande resonemang, dom av den 22 september 2016, Kawasaki Motors Europe, C-91/15, EU:C:2016:716, punkt 62).

53 Den andra frågan i mål C-435/15 ska följaktligen besvaras enligt följande. Genomförandeförordning nr 876/2014 ska tolkas så, att den är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de omtvistade kamerorna i nämnda mål har. Denna förordning är emellertid ogiltig.

Den fjärde frågan i mål C-435/15

54 Med hänsyn till svaret på den andra frågan saknas anledning att besvara den fjärde frågan i samma mål.

Den tredje frågan i mål C-435/15 och den första frågan i mål C-666/15

55 De hänskjutande domstolarna har ställt den tredje frågan i mål C-435/15 respektive den första frågan i mål C-666/15, vilka ska prövas tillsammans, för att få klarhet i huruvida undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN, med beaktande av de förklarande anmärkningar till KN som avser dessa undernummer, ska tolkas på så sätt att en videosekvens som är längre än 30 minuter, som sparas i separata filer som varar mindre än 30 minuter vardera, ska anses utgöra en inspelning under minst 30 minuter i en enda videosekvens, om användaren inte kan uppfatta växlingen mellan filerna när sekvensen spelas upp eller, omvänt, om användaren vid uppspelningen i princip måste öppna varje fil separat.

56 Det ska inledningsvis påpekas att de förklarande anmärkningar som har utarbetats av kommissionen (vad beträffar KN), utgör viktiga tolkningsdata vid bedömningen av vad som omfattas av olika tulltaxenummer, dock utan att vara rättsligt bindande (se, för ett liknande resonemang, dom av den 17 februari 2016, Salutas Pharma, C-124/15, EU:C:2016:87, punkt 31, och dom av den 15 december 2016, LEK, C-700/15, EU:C:2016:959, punkt 41).

57 Enligt de förklarande anmärkningar till KN som avser undernummer 8525 80 30 i KN, å ena sidan, och de förklarande anmärkningar till KN som avser undernumren 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN, å andra sidan, är den aktuella varans kapacitet att åstadkomma en inspelning med en kvalitet av 800 × 600 pixlar (eller högre) vid 23 bilder per sekund (eller högre) under minst 30 minuter i en enda videosekvens ett kriterium som gör det möjligt att skilja mellan digitala kameror och videokameror.

58 Det är följaktligen kapaciteten i sig att spela in en videosekvens oavbrutet under minst 30 minuter med en minsta upplösning, och inte kapaciteten att oavbrutet återge denna inspelning, som utgör den egenskap på grundval av vilken en varas klassificering enligt undernummer 8525 80 30 i KN kan uteslutas. Den omständigheten att de omtvistade kamerorna i målen C-435/15 och C-666/15, oavbrutet under minst 30 minuter, kan eller inte kan spela upp videosekvenser är följaktligen inte relevant vid kamerornas tullklassificering enligt ett av de tre undernummer som anges i föregående punkt (se, för ett liknande resonemang, dom av den 5 mars 2015, Vario Tek, C-178/14, ej publicerad, EU:C:2015:152, punkt 36).

59 Av detta följer att den omständigheten att den inspelning av videosekvenser som är längre än 30 minuter – som görs med de omtvistade kamerorna i målen C-435/15 och C-666/15 – sparas i separata filer inte hindrar att kamerorna utesluts från klassificering enligt undernummer 8525 80 30 i KN. En sådan lagring i flera filer ändrar nämligen inte det förhållandet att sekvensen spelas in oavbrutet, utan endast, i förekommande fall, den oavbrutna karaktären av sekvensens uppspelning, och frågan huruvida användaren uppfattar växlingen mellan videofilerna är inte relevant vid denna tullklassificering.

60 Den tredje frågan i mål C-435/15 respektive den första frågan i mål C-666/15 ska följaktligen besvaras enligt följande. Undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i KN ska, med beaktande av de förklarande anmärkningar till KN som avser dessa undernummer, tolkas på så sätt att en videosekvens som är längre än 30 minuter, som sparas i separata filer som varar mindre än 30 minuter vardera, ska anses utgöra en inspelning under minst 30 minuter i en enda videosekvens, oberoende av den omständigheten att användaren inte kan uppfatta växlingen mellan filerna när sekvensen spelas upp eller, omvänt, att användaren vid uppspelningen i princip måste öppna varje fil separat.

Den andra frågan i mål C-666/15

61 Den hänskjutande domstolen i mål C-666/15 har ställt den andra frågan för att få klarhet i huruvida KN ska tolkas så, att den omständigheten att en videokamera som är i stånd att spela in signaler från externa källor, medan den inte kan återge dessa signaler via en extern televisionsapparat eller monitor,

eftersom videokameran endast kan spela upp filer på en extern bildskärm eller monitor när de har spelats in genom videokamerans egen lins, utgör hinder för klassificering enligt undernummer 8525 80 99 i KN.

62 Den grundläggande egenskapen hos videokameror enligt undernummer 8525 80 99 i KN utgörs i synnerhet av deras kapacitet att spela in externa videosignaler på ett självständigt sätt, det vill säga utan att vara beroende av materiel eller programvaror som de ursprungligen inte varit försedda med. Det ankommer på den nationella domstolen att bedöma svårighetsgraden hos de manipulationer som ska utföras, med beaktande av att en användare utan särskilda kunskaper lätt ska kunna göra inspelningen (dom av den 5 mars 2015, Vario Tek, C-178/14, ej publicerad, EU:C:2015:152, punkt 32).

63 Om varorna inte har en sådan självständig kapacitet får de inte klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN, utan klassificering ska då snarare ske enligt undernummer 8525 80 91 i KN (se, för ett likande resonemang, dom av den 5 mars 2015, Vario Tek, C-178/14, ej publicerad, EU:C:2015:152, punkt 32).

64 Det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva huruvida de omtvistade kamerorna i mål C-666/15 verkligen har en sådan självständig inspelningskapacitet. Om så inte är fallet är det i vart fall uteslutet att klassificera kamerorna enligt undernummer 8525 80 99 i KN.

65 Det ska vidare påpekas att det i de förklarande anmärkningar till KN som avser undernummer 8525 80 99 i KN anges att videokameror som omfattas av detta undernummer ska kunna återge ljud- och videofiler från externa källor med hjälp av en extern televisionsapparat eller monitor (dom av den 5 mars 2015, Vario Tek, C-178/14, ej publicerad, EU:C:2015:152, punkt 37).

66 Av detta följer att en videokamera som är i stånd att självständigt spela in signaler från externa källor, medan den inte kan återge dessa signaler via en extern televisionsapparat eller monitor, inte kan klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN.

67 Den andra frågan i mål C-666/15 ska följaktligen besvaras enligt följande. KN ska tolkas på så sätt att en videokamera som är i stånd att spela in signaler från externa källor, medan den inte kan återge dessa signaler via en extern televisionsapparat eller monitor, eftersom videokameran endast kan spela upp filer på en extern bildskärm eller monitor när de har spelats in genom videokamerans egen lins, inte kan klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i KN.

Rättegångskostnader

68 Eftersom förfarandet i förhållande till parterna i det nationella målet utgör ett led i beredningen av samma mål, ankommer det på den hänskjutande domstolen att besluta om rättegångskostnaderna. De kostnader för att avge yttrande till domstolen som andra än nämnda parter har haft är inte ersättningsgilla.

Mot denna bakgrund beslutar domstolen (nionde avdelningen) följande:

1) **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1249/2011 av den 29 november 2011 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen ska tolkas så, att den inte är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de tre, i mål C-435/15 aktuella, kameramodellerna i serien GoPro Hero 3 Black Edition har.**

2) **Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 876/2014 av den 8 augusti 2014 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen ska tolkas så, att den är analogt tillämplig på varor som har de egenskaper som de tre, i nämnda mål aktuella, kameramodellerna i serien GoPro Hero 3 Black Edition har. Denna förordning är emellertid ogiltig.**

3) **Undernumren 8525 80 30, 8525 80 91 och 8525 80 99 i Kombinerade nomenklaturen, som återfinns i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1006/2011 av den 27 september 2011, kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1001/2013 av den 4 oktober 2013, ska, med beaktande av de förklarande anmärkningar till KN som avser dessa undernummer, tolkas på så sätt att en videosekvens som är längre än 30 minuter, som sparas i separata filer som varar mindre än 30 minuter vardera, ska anses utgöra en inspelning under minst 30 minuter i en enda videosekvens, oberoende av den omständigheten att användaren inte kan uppfatta växlingen mellan filerna när sekvensen spelas upp eller, omvänt, att användaren vid uppspelningen i princip måste öppna varje fil separat.**

4) **Kombinerade nomenklaturen, som återfinns i bilaga I till förordning nr 2658/87, i dess successiva lydelser enligt genomförandeförordningarna nr 1006/2011, nr 927/2012 och nr 1001/2013, ska tolkas på så sätt att en videokamera som är i stånd att spela in signaler från externa källor, medan den inte kan återge dessa signaler via en extern televisionsapparat eller monitor, eftersom videokameran endast kan spela upp filer på en extern bildskärm eller monitor när de har spelats in genom videokamerans egen lins, inte kan klassificeras enligt undernummer 8525 80 99 i denna kombinerade nomenklatur.**

Underskrifter